

吕叔湘先生
九十华诞纪念文集

《纪念文集》编辑组 编

商务印书馆

吕叔湘先生九十华诞纪念文集

《纪念文集》编辑组 编

Lǚ SHŪXIĀNG XIĀNSHĒNG JIǚSHÍ HUÁDĀN
JìNIÀN WÉNJÍ

吕叔湘先生九十华诞纪念文集

《纪念文集》编辑组 编

商 务 印 书 馆 出 版
(北京王府井大街 36 号 邮政编码 100710)

新华书店总店北京发行所发行

河北省香河县第二印刷厂印刷

ISBN 7-100-01784-X/H·521

1995 年 1 月第 1 版	开本 787×1092 1/16
1995 年 1 月北京第 1 次印刷	字数 420 千
印数 1 000 册	印张 17 1/4

定价：20.50 元

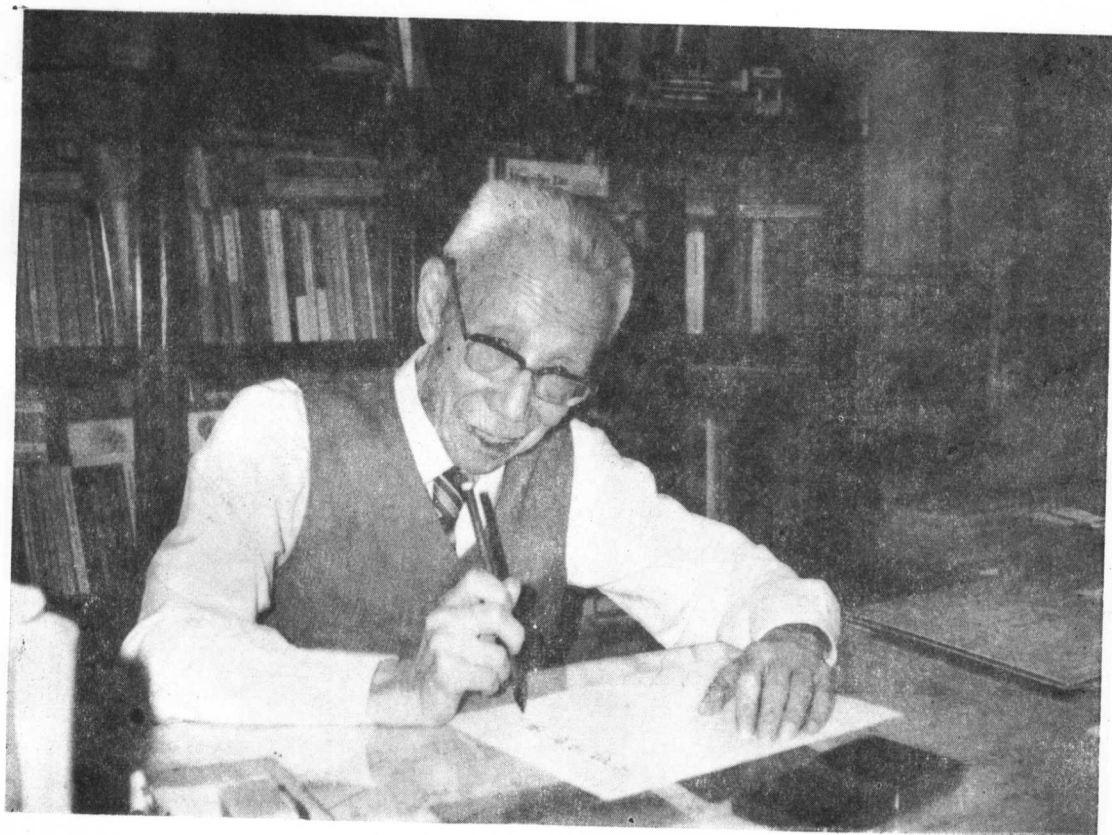
吕叔湘先生九十华诞
纪念文集

启功敬署





庆祝吕叔湘先生九十华诞学术讨论会1993年10月20日在北京隆重举行。



吕叔湘先生在写作。

目 录

在庆祝吕叔湘先生九十华诞学术讨论会上的讲话·····	胡 绳 (1)
吕叔湘先生对我国语文事业的贡献·····	刘 坚 (3)
师事叔湘先生五十年·····	张志公 (6)
悠悠数十年, 相知日深·····	石明远 (8)
吕叔湘先生在语法理论上的重大贡献·····	胡明扬 (10)
吕叔湘先生与对外汉语教学·····	吕必松 (16)
吕叔湘先生的语言研究对社会的贡献·····	田小琳 (18)
吕叔湘先生对语文出版事业的贡献·····	李行健 (24)
治学之道 学风先导·····	邢福义 (29)
吕叔湘先生与《中国语文》·····	侯精一 徐 枢 (36)
试述吕叔湘先生对近代汉语研究的贡献·····	江 蓝 (41)
跟从吕先生编《马氏文通读本》·····	王海荣 (47)
吕叔湘先生的语法学思想·····	杨成凯 (50)
为人治学, 永远以先生为榜样·····	王菊泉 (57)
吕叔湘先生与《中国大百科全书》·····	李鸿简 (60)
访吕叔湘先生谈语言研究及语文应用·····	蔡文兰 (62)
动词形容词的“名物化”和“名词化”·····	胡裕树 范 晓 (64)
汉语语句的节律问题·····	文 炼 (69)
关于词的兼类问题·····	陆俭明 (73)
动词小句的基本短语结构形式·····	王维贤 (80)
词法、句法相配合的分析方法·····	李临定 (88)
‘好不’不对称用法的语义和语用解释·····	沈家煊 (96)
试论汉语中三种句子成分与语义成分的配位原则·····	陈 平 (101)
汉语诗句和习用语中的意合法·····	刘叔新 (110)
关于建立“基础修辞学”之我见·····	李思敬 (117)
“除了……以外”用法研究·····	郑懿德 陈亚川 (124)
谈超语段语素·····	高更生 (129)
关于“省略”和“隐含”·····	施关淦 (133)
设问句的类型与问答框架的语义关系·····	邵敬敏 (138)

关于汉语里“动词+X+地点词”的句型·····	徐 丹	(143)
北京话指代词三题·····	方 梅 张伯江	(149)
“阮啸”新探·····	吴宗济	(159)
北京地名谐音改字试析·····	张清常	(164)
北方话词汇的初步考察·····	陈章太	(168)
粘着型语言结构的描写问题·····	道 布	(174)
《史记》三家注之开合现象·····	黄坤尧	(176)
泉州方言变调、异读、音变述要·····	林连通	(181)
闽方言在广东的分布及其音韵特征的异同·····	林伦伦	(185)
记《韵略新抄便览》·····	李行杰	(191)
徐邈反切系统中特殊音切举例·····	蒋希文	(194)
论《集韵》的洪细·····	邵荣芬	(200)
唐诗方位词使用情况考察·····	王 鎔	(207)
重说“這”字来源兼谈“拓”字·····	陈治文	(214)
《元曲选》宾白中的介词“和”与“替”·····	李崇兴	(217)
关于表谦称的“儿(女儿)、新妇、某”·····	张惠英	(223)
《奏弹刘整》通假三例·····	郑张尚芳	(229)
“动之名”结构的变换分析·····	唐钰明	(232)
《左传》的副词“咸”和“咸黜不端”·····	何乐士	(237)
专书词典编写的几个问题·····	张万起	(241)
汉字的改革与规范·····	贺 巍	(249)
金文的“君”·····	赵 诚	(253)
语言学在机器翻译研究中的重要性·····	刘涌泉	(257)
庆祝吕叔湘先生九十华诞学术讨论会综述·····	宜 文	(262)
编后记·····		(266)

Contents

Speech at the Symposium in Honour of Prof.

- Lu Shuxiang's 90th Birthday Hú Shéng (1)
- Prof. Lu Shuxiang's contribution to the work in the field of
languages and linguistics..... Liú Jiān (3)
- Under the guidance of Prof. Lu's teaching for 50 years..... Zhāng Zhìgōng (6)
- An intimate and ever-increasing friendship for several decades
..... Shí Míngyuǎn (8)
- Prof. Lu Shuxiang's great contribution to the grammatical theory
..... Hú Míngyáng (10)
- The contribution of Prof. Lu Shuxiang to the Chinese teaching as a
foreign language..... Lǚ Bìsōng (16)
- On Prof. Lu Shuxiang's linguistic studies and his contributions
to the society..... Tián Xiǎolín (18)
- Prof. Lu Shuxiang's contribution to the cause of publication in
Chinese language and writing..... Lǐ Xíngjiàn (24)
- The way of scholarly research is adherence to a fine style of study
..... Xíng Fúyì (29)
- Prof. Lu Shuxiang and 《中国语文》..... Hóu Jīngyī, Xú Shū (36)
- A survey of Prof. Lu Shuxiang's contribution to the study of the Early
Modern Chinese..... Jiāng Lánshēng (41)
- Compiling 《马氏文通读本》 after Prof. Lu Shuxiang Wáng Haifēn (47)
- Prof. Lu Shuxiang's thought on grammar..... Yáng Chéngkǎi (50)
- Always learn from Prof. Lu Shuxiang in my conduct and study
..... Wáng Júquán (57)
- Prof. Lu Shuxiang and 《中国大百科全书》..... Lǐ Hóngjiàn (60)
- Interview: Prof. Lu Shuxiang on language study and application
..... Cǎi Wénlán (62)
- On the two different kinds of nominalization in Contemporary Chinese
..... Hú Yùshù, Fàn Xiǎo (64)
- On the rhythm of Chinese sentences and expressions Wén Liàn (69)
- On the problem of cross classification in division of parts-of-speech
..... Lù Jiānmíng (73)

On the basic structure of the verb clauses in Chinese.....	Wáng Wéixián (80)
The method of analysis with morphology and syntax in association	Lǐ Líndìng (88)
A semantic and pragmatic explanation to the asymmetric usage of “好不”.....	Shěn Jiāxuān (96)
On principles of argument selection in Chinese.....	Chén Píng (101)
The ideational association (意合法) in verses and idioms of Chinese	Liú Shūxīn (110)
My opinion on initiating the study of “basic rhetoric”.....	Lǐ Sījīng (117)
The usage of “除了……以外”	Zhèng Yídé, Chén Yachuān (124)
On suprasegmental morphemes.....	Gāo Gēngshēng (129)
On “ellipsis” and “implication”.....	Shī Guāngàn (133)
Types of suppositional interrogative sentences and question-answer frames; semantic relations	Shào Jīngmín (138)
About the construction “V + X + locative” in Chinese.....	Xú Dān (143)
Three topics about demonstrative pronouns in the Beijing dialect	Fāng Méi, Zhāng Bójiāng (149)
A new explanation to “阮啸”.....	Wú Zōngjì (159)
An analysis of Beijing place name change for phonological harmony	Zhāng Qīngcháng (164)
A preliminary survey of the vocabulary in Chinese Northern Dialects	Chén Zhāngtái (168)
Notes on the description of the linguistic structure in the agglutinative languages	Dào Bù (174)
On the phenomena of opened and closed vowels in the three versions of commentaries of 《史记》	Huáng Kūnyáo (176)
A sketch of the tone sandhi, variant pronunciation and sound change in the Quanzhou (泉州) dialect.....	Lín Liántōng (181)
On the distribution of the Min dialects in Guangdong province and a comparison of phonological features	Lín Lúnlún (185)
Notes on 《韵略新抄便览》.....	Lǐ Xíngjié (191)
Examples of special cases in Xumiao's Fanqie (反切) system	Jiāng Xīwén (194)
On Hong and Xi (洪、细) in 《集韵》.....	Shào Róngfēn (200)
Observations on the usage of locatives in the Tang poetry	Wáng Yīng (207)

Further remarks on the origin of “这”, with “拓” in consideration	Chén Zhiwén (214)
On the three prepositions 和, 与 and 替 in the dialogues of 《元曲选》.....	Lǐ Chóngxīng (217)
Three self-depreciatory words: “儿(女儿)、新妇、某”.....	Zhāng Huīyīng (223)
Three examples of “phonetic loan” (通假) in 《奏弹刘整》.....	Zhèngzhāng Shàngfāng (229)
A transformational analysis of the “V之N” construction	Táng Yùmíng (232)
The adverb “咸” and “咸黜不端” in 《左传》.....	Hé Lèshì (237)
Some questions on compilation of a readers' dictionary.....	Zhāng Wànqì (241)
Reform and standardization of Chinese characters.....	Hè Wēi (249)
“Jun” (君) in the bronze inscriptions.....	Zhào Chéng (253)
The importance of linguistics to the study of machine translation	Liú Yǒngquán (257)
Appendix:	
A summary account of the symposium in honour of prof. Lu Shuxiang's 90th birthday	Yí Wén (262)
Postscript.....	(266)

在庆祝吕叔湘先生九十华诞 学术讨论会上的讲话

胡 绳

我很高兴来参加吕叔湘先生九十华诞学术讨论会开幕式。我谨在此向我所尊敬的吕老，对我说来应该是吕老师，在学术上所取得的卓越成就表示祝贺。

吕老是语言学界的大师，是我们中国社会科学院中一位德高望重的老一辈的学者。他在政治和学术上都受到应有的敬仰。吕老为学上的严谨的实事求是的学风，细致的观察力和创造性的才能，不仅在语言学界堪为楷模，而且值得在社会科学、人文科学各学科做研究工作的同志们学习。

我对语言学基本上是外行，虽然对此也有兴趣，有时读一些有关的书，但毕竟所知有限，对吕老在语言学上的成就不敢妄加评论。刚才刘坚同志讲得很好。我只想说一点，吕老在语言学研究中有有一个特点，就是十分重视和实际结合，和中国的实际结合。他非常注意，甚至可以说是随时随地地注意中国语言中的各种具体现象。他在通常人们不大注意的地方看出问题，由小见大，由好像很平常的现象中看出重要的问题。他既注意古代汉语，又特别注意现代汉语。他从大量的历代的文献中间，发现语言方面的问题。他又从现在的各种报章杂志，以及口语中间发现问题。我曾经读到吕老文章中有一段话，给我印象很深。他是在讲到语言学者，特别是在编词典时应注意生活中不断地出现新词、新义的时候讲这段话的。他说，编词典的人往往不注意口语中的新词新义，因为编词典的人是读书人，对书本里的东西感兴趣，而对生活里的东西不感兴趣，对不是从书斋，而是从市场、车间和田野来的词汇不那么敏感，因此就不大理会一般的报纸刊物，更不理睬什么手册、传单、广告等等。吕老的确是按照他所说的那样身体力行的。吕老的著作有高度的科学性、学术性，但读起来很有生活气息。他还常写普及性的语言学著作，好像说得很浅显，但又非常有深度，也就是所谓深入浅出。这是大学者所不大容易做到的。我希望社会科学的学者们都能这样做。

这里还要说一下，我是吕老60年前的一个学生。1931年到1933年我在苏州中学读书，叔湘先生是我的老师。那时候他才30岁，但已经和他的几个同事合编了一部《高中英文选》，由商务印书馆出版。这部教科书当时相当流行。我在学校里学的就是这部教科书。但我不是吕老的好学生。那时，叔湘先生除了上课以外，还担任我们中学的图书馆馆长。我记得他主持的图书馆很有特点，有一个开架的阅览室，提供许多新书，让学生随意去阅览，用意大概是让我们扩大眼界。我的确从那个图书馆得到了很多益处。当时我是十几岁的孩子，和一些同学一起，有些幼稚的想法和幻想，叔湘先生知道了，表示同情和理解，并给以教导。这些至今还留在我的记忆中。

吕老在旧中国一直支持以民族独立和社会进步为目的的革命事业；在新中国一直支持中国共产党领导的社会主义事业，支持近十五年来进行的改革和开放。吕老以耄耋之年加入中国共产党，当然不是偶然的。

我在此敬祝吕叔湘老师健康长寿，并且相信吕老将继续为学术界作出新的贡献。

（胡 绳 中国社会科学院）

吕叔湘先生对我国语文事业的贡献

——在庆祝吕叔湘先生九十华诞学术讨论会上的发言

刘 坚

今天中国社会科学院语言研究所和中国语言学会在这里隆重集会，庆祝吕叔湘先生九十寿辰。我们以学术讨论会的方式来总结和学习吕叔湘先生的重要学术成就，从吕先生的大量论著中吸取营养，以推动我国语言研究工作。这是语言学界的一件大事。

六七十年来，吕叔湘先生一直孜孜不倦地从事语言研究工作、语言教学工作和语文知识的普及工作。他的研究领域广泛涉及一般语言学理论、汉语语法、汉语方言、汉语史和古代汉语、汉语和外语对比、对外汉语教学、语文教学、文字改革、写作和文风、词典编纂、古籍整理等许多方面。吕先生在这些领域中辛勤耕耘，数十年如一日。他的优良学风为我们树立了学习的楷模，他的大量论著丰富了我国语言学宝库，在推动我国语言研究和语言教学方面发挥了十分重要的作用。

吕叔湘先生研究的重点是汉语语法，他第一篇有关汉语语法的论文发表于1939年，至今已经超越半个世纪。从这篇论文开始，吕叔湘先生的汉语语法研究就一直贯穿着从汉语自身的特点出发、反对机械地模仿外语这样一个重要的原则。他四十年代出版的重要语法著作《中国文法要略》“是迄今为止对汉语句法全面进行语义分析的唯一著作”，也是“研究汉语句法结构变换关系的先驱”。（朱德熙《汉语语法丛书》序）这部著作启发我们既要注意语法结构关系，又要注意语义结构关系；强调要研究汉语句法结构的变换关系。这一思想今天已为语法学界普遍接受。

《中国文法要略》和吕叔湘先生所有的语法著作都是从具体的语言材料出发，努力探索汉语的特点和规律，这种实事求是的学风影响了一代学人。语言学界一向以“务实”为本，这与吕先生的身体力行是分不开的。

吕叔湘先生在汉语语法研究中非常注意理论的概括与总结。1954年发表的《关于汉语词类的一些原则性问题》是对五十年代那次词类问题讨论的深刻总结。1979年出版的《汉语语法分析问题》更是对几十年汉语语法研究中的基本理论问题和实际问题的全面检阅。吕先生一向主张在研究工作中不回避难点，不掩盖问题，《汉语语法分析问题》的宗旨就是摆问题。他说写这本书“主要是为了说明汉语语法体系中存在的问题何以成为问题，说明问题的来龙去脉，借以活泼思想，减少执着”。吕先生积多年研究的经验，站得高，看得远，才能够写出这样一部指导性很强的理论著作来。八十年代以来，我国汉语语法研究取得了丰硕的成果，研究的视野开阔了，对语言事实的挖掘深入了，分析的方法多样化了，理论上的建树也更有成绩了。这是广大语法工作者努力的结果，也是吕叔湘先生的理论指导发挥作用的结果。

吕叔湘先生是我国近代汉语研究的拓荒者和奠基人。吕先生研究近代汉语，始于1940年前后。当时他计划要写一部近代汉语历史语法，并为此作了许多基础工作，写了许多专题研究论文，后来收在《汉语语法论文集》里面。以古代白话为主体的近代汉语，过去是研究者很少涉足的领域。吕先生抱着“筚路蓝缕，以启山林”的创业的勇气，从浩如烟海的古代文献中爬罗剔抉，搜集了一大批有用的资料。他指出，“在语言发展的过程中起作用的不但有时间的因素，也还有地域的因素，应该先就每一种资料作一番分析，然后才能进行综合”。（《汉语语法论文集》初版序）他自己的资料工作堪称典范。他把宋元时期的白话分成平话系白话和金元系白话两种，从时间和地域两个方面对近代汉语的发展作出了准确的概括。

从四十年代的专题论文到八十年代的《近代汉语指代词》，代表了吕叔湘先生在近代汉语研究方面的总体成就。吕先生的研究工作，组织周密，体系严整，用他自己的话来说，“这种工作要求细针密缕，多少有点像绣花”。（《近代汉语指代词》序）吕先生注重运用现代语言学的理论和方法，把文献资料按时代先后加以排比，再从用法和音韵两个方面细致考察时代不同的语词之间有没有语源关系，从而准确地勾画出语法史的演变轮廓。吕先生为后来的学者指引了门径，他做了修桥铺路、嘉惠后学的基础工程，他的近代汉语研究具有里程碑的意义。今天我们研究近代汉语的人，几乎无例外地都从吕先生的工作中受到启发，得到教益。

吕叔湘先生长期担任语言研究所的领导工作，先后担任过副所长、代所长、所长，以及中国文字改革委员会词汇研究部主任、中国大辞典编纂处副主任、中央推广普通话工作委员会委员、汉语拼音方案委员会委员等职务，为这些工作耗费了不少心血。

1956年国务院发布关于推广普通话的指示，责成语言所编写以确定词汇规范为目的的中型现代汉语词典。吕叔湘先生亲自领导了这部词典的编纂工作。在他的组织与领导下，从组建词典编辑室，到发凡起例，到搜集资料，到确定词条并着手编写，经过几年努力，从无到有，编成了《现代汉语词典》初稿。词典工作后来由丁声树等先生接手，由于“四人帮”的严重干扰和破坏，直到1977年底才全部完成。现在这部词典印数已达两千万册，是发行量最大的一部语文工具书，发挥了促进汉语词汇规范化的作用，在海内外享有盛誉。

《中国语文》是语言学界的代表性刊物，吕叔湘先生从1954年起，先后担任这个杂志的编委和主编。近年来吕先生虽然不再担任主编，但是仍然非常关心编辑业务，从组稿到重要论文的确定，常常提出具体而中肯的意见。对于不少年轻作者的文章，吕先生经常指点应该怎么修改，以至不厌其详地开列修改提纲，使这些文章提高了水平，也使这些作者受到了宝贵的教益。在吕先生悉心指导下，《中国语文》既强调务实又注意创新，无论在活跃学术空气还是在造就青年语言学工作者队伍方面都发挥了很大作用。

吕叔湘先生是语言学界众望所归的领导者。在他的大量论述中，提出了许多方向性的重要意见。例如1961年发表的《汉语研究工作者的当前任务》、1981年发表的《把我国语言科学推向前进》，指出了语文工作的重点和应该达到的目标，以及工作中应该处理好的各种关系，直到今天还有其现实意义。作为全国中学语文教学研究会的第一任会长，吕叔湘先生十分关注中学语文教学，他所提出的有关语文教学的意见和建议，受到教育界的普遍重视。他指出语文教学改革的关键在于提高教师水平，可谓切中要害。作为我国第一个留学生语文专修班的主任（1950—1952），作为北京语言学院语言教学研究所的顾问（1984以后），吕叔湘先生关于对外汉语教学所发表的精辟见解得到从事对外汉语教学的同志的尊重。吕叔湘先生特别注重语言作为社会交际工具的作用，对于语言文字应用方面存在的问题独具敏锐的眼光。他关于语文工

作的许多论述,广泛涉及语言文字应用的各个方面,坚持了党的语文政策。他善于用明白易懂的文字,讲清楚复杂的理论问题和实际问题。吕先生是语言学大师,又是为提高群众语文水平而积极普及语文知识的实践家。

在吕叔湘先生亲自组织与推动下,1980年成立了中国语言学会,这是我国语言科学工作者的全国性的学术团体,吕先生担任首届会长。学会在团结全国语言学工作者,努力发展和繁荣我国语言科学方面发挥了积极的作用。现在会员已近八百人,已经举行过六届学术年会,最近就要举行第七届学术年会。

吕叔湘先生一向关怀青年同志,对他们寄予厚望。他通过作报告、通信、个别谈话、修改文章、为他们的著作写序等等方式与中青年语文工作者长期保持密切的联系,对他们热情培养,帮助他们健康成长。我们许多中青年语文工作者都是吕先生辛勤培育的获益者。

1978年社科院恢复招收研究生以后,吕叔湘先生欣然受聘担任语言系研究生导师。尽管他当时已年逾七旬,还是不辞辛苦,亲任授课,耳提面命,言传身教,三年之中培养了七名硕士研究生。现在这七位同志已经成为语言研究和教学工作中的骨干力量。

为了推进祖国语文工作的发展,鼓励青年学者做出更大成绩,1983年5月吕先生捐献了多年积蓄的六万元,设立了中国社会科学院青年语言学家奖金。1987年,吕先生在荣获首次吴玉章奖金特等奖的时候,在发奖仪式上当场表示要把所得的五千元奖金转为青年语言学家奖金。从1984年至今,中国社会科学院青年语言学家奖金已经评奖六次,获奖者20人。这充分体现出吕先生爱护青年的拳拳之心。

吕叔湘先生虽然已是耄耋之年,但仍然为发展祖国语文事业而辛勤劳动,这种精神令人十分钦佩!在吕先生九十寿辰之际,我们衷心祝愿他健康长寿,如松柏长青,为人民作出更大的贡献。

附 记 起草这篇发言稿时曾参考北京语言学院图书馆陈忠编《吕叔湘著作年表》,以及吕必松、陆俭明、梅祖麟的有关文章。

(刘 坚 中国社会科学院语言研究所)

师事叔湘先生五十年

张 志 公

我很高兴能参加这次大会。遵照医生的安排，我正在医院作全面检查和重点治疗。昨天向医生请假，百般央求，又写了书面请假条，保证安全责任自负，这才得以参加大会。

这个会我是非参加不可的。大家可能知道，叔湘先生和我是师生关系，这个情况，有人知道得早一些，有人知道得晚一些，有人甚至现在还不知道。在师生关系这一点上，我可以作为一个代表，专就这一点说几句话。除此之外，我们还有工作上的关系。建国之初，我们同在北京，有一段时间，我在吕先生领导下工作。那时，我还是个30岁刚出头的初出茅庐的青年人，而吕老已经是蜚声中外的专家、学者了。在吕先生周围工作的人都差不多和我同一个年龄段。我之所以不想宣扬这种关系，一是作为吕先生的学生，我怕自己工作上、学术上免不了出现一些失误，于老师面上无光。二是怕有人说我借老师之名抬高自己。虽然这些顾虑都是不必要的，但也是可以理解的，因为我们毕竟相差太悬殊了。直到我年过花甲，叔湘先生也年逾古稀，在有些会上我才说明我们之间的师生关系。这不仅是照东方人尊师重道的优良传统来说的，还因为这种师生关系非同寻常。上海的《语文学习》杂志最近开辟了庆祝吕先生九十华诞的专栏，邀我写文章，我写了《春风化雨五十年》。这五十年是从承教受业的1943年开始算起的。五十年来我们没有脱离过接触，我学到了许多东西，受到了许多教育。50年前，我在金陵大学外语系作毕业论文的时候，我自定的题目是《从〈文心雕龙〉所见的中国文学传统》。当时系里的要求是：1. 不能超出文学、语言的范围，2. 要用英文写。我的题目符合要求。但是，请谁做我的论文指导老师呢？金陵大学有个中国文化研究所，当时，吕先生正在那儿从事研究工作。外语系的老师想到了吕先生，系主任亲自拜访了他，并希望他能作我的论文指导老师。叔湘先生让我写两段送过去，他看后，居然收下了我这个徒弟。我感到很高兴。他不辞辛劳，扶植后进，五十年来一直这样。我听过他的课，还住过同一个宿舍。五十年来只有两年不在一起，还常有书信往来。

我国一向有两句名言：一是名师出高徒，一是严师出高徒。我是既在名师又在严师的门下，只可惜没有成为高徒，没有取得什么成绩，实在惭愧。叔湘先生对我非常客气，待我非常尊重，从不训斥我，可对我的文章，要求又是非常的严。我的文章被他打回条要求重写的虽然不多，但是有。他亲自动手给我修改文章，红字不比蓝字少的也有。他对文章的要求极其认真、严格、一丝不苟，可以说我是领略了几十年。我领会很深的还有一点，就是他的“实”。他的“实”无处不在。他实实在在地待人，切切实实地说话，扎扎实实地作学问。每拿到他的著作，总感到他的书结实得很。刚刚拿到的这本《未晚斋语文漫谈》里每一篇短文都写得结结实实。我能力不足，无法把体会到的叔湘先生的道德文章说得全面。时间不许可。我只谈我所领略到的

“严”“实”二字。老师的这种严谨的学风，我学过，但离学到手还差得老远老远。我还要老老实实在地学下去，学他一辈子。

“严”“实”二字几乎可以说是治学之本。今天在座的有一些年轻同志，都比我聪慧、敏捷、勤奋，我愿把我体会到的“严”“实”二字奉赠给这些朋友们，与各位共勉。熟识的朋友都知道我讲话只列提纲不写讲稿。这次，我写了稿子，而且又修改了一遍，这只是表示我的尊敬和隆重。话说得虽浅，但感激的心情是深厚的，我就用这点赤诚的心意作为我谢师庆寿的微薄的寿礼。

谢谢在座的诸位！

编者附记 这篇文章是根据录音整理的，发表前请张先生看过。

（张志公 人民教育出版社）